

**QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD)  
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)**

**WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:**

**CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES STANDARES:**

- |                    |  |
|--------------------|--|
| <b>ANSI B16.11</b> | <b>- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED</b>                                  |
| <b>API 602</b>     | <b>- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS</b> |
| <b>API 598</b>     | <b>- VALVE INSPECTION AND TESTING</b>  |
| <b>ANSI B16.10</b> | <b>- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES</b>                                |
| <b>ANSI B16.34</b> | <b>- VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS</b>                                    |
| <b>MSS-SP61</b>    | <b>- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES</b>  |

**PART. No.:** 68050  
 (CODIGO)

**DESCRIPTION:** 0.5" FIG. 35405 UT A105, API TRIN No. 8  
 (DESCRIPCION) VALV. RET. DE ACERO FORJ.

VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES  
 FUGITIVAS A 30 PPM'S MAX

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	N A	N A	2175
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

FACTURA : 42346 PARTIDA : 06

ITEM PARTE	HEAT No. COLADA	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)												MECH. TESTS (PROP. MECANICAS)				
															TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
CPG.	AZ	A105	0.18	1.05	0.018	0.018	0.18	0.060	0.090	0.010	0.170	0.003	0.000	0.000	73.81	46.26	30.5	57.5	150
YUCO	EE.	A 105	0.19	0.89	0.013	0.014	0.23	0.115	0.061	0.028	0.242	0.005	0.000	0.000	72.36	47.71	31.4	57.1	150



CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE

CERTIFICADO POR:

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD